

EL PROFETA. DE KHALIL GIBRAN FUE ANALIZADO EN ANTOFAGASTA

Ante una selecta concurrencia que llenaba la Sala Magna del Circulo "Los Doce", de Antofagasta, el catedrático de la Escuela Universitaria de Minas de este puerto señor Hugo Patiño dió la siguiente charla acerca de "El Profeta", una de las obras cumbres del insigne pensador libanés Gibrán Khalil Gibrán y cuyo texto envió nuestro Corresponsal en Antofagasta Sr. Antonio Sfeir A.— Dice:



PROFESOR HUGO PATIÑO
Profesor de la Escuela Universitaria de Minas, de Antofagasta.

EL PROFETA

Leer esta obra de Khalil Gibrán significa empaparse de optimismo y sabiduría, porque a través de sus versos se aprecia al hombre que rinde culto a la vida y sabe avaluar la belleza que ella encierra.

"El Profeta" es la obra maestra de Gibrán y para el lector profano constituye una sorpresa el comprobar como la poesía ára be armoniza con tanta exactitud el verso y la Filosofía.

En breves líneas se intenta aquí hacer un resumen de aquellos capítulos que tienen un interés más inmediato, sin que esto signifique desconocer la importancia de los restantes. En realidad, todos ellos en conjunto contribuyen a hacer de "El Profeta" una obra clásica de la literatura contemporánea.

LA LLEGADA DEL BARCO

Almustafá es un sabio hombre que ha vivido doce años en la ciudad de Orfalecia, lugar en el cual ha permanecido aislado de la gente, dedicado a sus medita-

ciones y a un exclusivo número de discípulos que lo amaban entrañablemente. Lo consideraban su guía espiritual.

Todo el tiempo Almustafá ha soñado con el día en que regresaría a su querida isla natal y por fin este deseo se cumple por que un barco viene a buscarlo para emprender el feliz retorno. ¡Cómo estalla de júbilo su corazón ante tan fausta nueva! El gozo lo hace cerrar los ojos y orar en el silencio de su alma.

De súbito la alegría se trunca en pesadumbre. ¿Qué le sucede? ¿Por qué se contrae dolorosamente su corazón? ¡Ah! Es que de (súbito) pronto se ha dado cuenta que ama a la ciudad de Orfalecia; ama a esa ciudad que ha sido testigo de sus largos días de dolor y de sus largas noches de soledad. Calles, colinas, praderas, muros de ese lugar guardan mil y un fragmento de su espíritu. ¡Quisiera quedarse! Pero no, él no puede quedarse. De lo contrario quedaría prisionero para siempre en Orfalecia y su deseo de contemplar su tierra natal es lacerante.

Estas y otras reflexiones se hacia Almustafá mientras se encaminaba de regreso a la ciudad después de haber estado contemplando en la playa, el barco que lo llevaría de regreso.

Cuando pasa por los campos

los labriegos lo saludan con cariño y con pena. Al ver reflejado un dolor tan sincero en sus rostros no puede dejar de exclamar: "¿Va a ser el día de la partida el día de nuestro acercamiento? En realidad, si algo he sembrado, no lo sé. Pero éste parece ser el día de mi cosecha".

Al entrar en la ciudad sale todo el pueblo a saludarlo y a suplicarle que no los abandone, porque para todos ellos ha sido (el hijo predilecto, el faro en la penumbra, que impidió que sus vidas fueran todas tinieblas. Le dicen que lo han amado mucho, pero que nunca se lo dejaron entrever porque su amor fue sin palabras y oculto entre velos.

Tanto cariño conmueve al Profeta y hace que su congoja se exprese en copiosas lágrimas.

Una profetisa llamada Almitra, su discípula predilecta, lo saluda y le pide: que como último don les deje su verdad, para ellos a su vez transmitir la a sus hijos; desea que les revele lo que somos y todo aquello que ocurre entre el nacimiento y la muerte.

EL AMOR.

Con sorpresa Almustafá responde que él no podría hablar de alguna cosa determinada mientras ellos mismos no le su-

gieran el tema. Es entonces Almitra quien dice: "Maestro, hablanos del Amor".

El anciano dirige su vista a toda la gente congregada a su alrededor y dice así: "Cuando el Amor los llame, siganlo. No importa que mil obstáculos se interpongan en el camino. Si sucede que el Amor los cubre, entreguense a él sin reticencias. Si el amor les habla, creanle.

El Amor corona y crucifica a la vez. Da y quita. Glorifica y desgrada. Tan pronto nos hace ascender a alturas inimaginables como nos hace descender a profundidades increíbles a fin de que conozcamos los secretos de nuestro corazón.

Es preferible que dejemos pasar de largo el Amor cuando en él buscamos placer y tranquilidad, porque si oien el cierto que hallaremos éstos, no podremos reír y llorar como cuando se ha acudido a su llamado.

El Amor es único, singular y exclusivo. No toma nada; dá mucho de sí; no posee ni quiere ser poseído. Le basta con el Amor. Si aquel que ama siente necesidad de experimentar deseos, que éstos sean de esta naturaleza:

"Fundirse y ser como un arroyo que canta su melodía a la noche;
Conocer el dolor de excesiva compasión;



Ser traspasado por la propia comprensión del amor.

Y sangrar por ello con voluntad y gozo.

Despertar al alba con corazón alado y dar gracias por el nuevo día para amar;

Reposar al (mediodía) medio día y meditar en el éxtasis de amor;

Retornar agradecido al hogar al atardecer".

EL MATRIMONIO

Almitra habló de nuevo y ésta vez dijo: "Hablanos del Matrimonio, Maestro".

Almustafá comienza por señalar la eternidad del Matrimonio y lo deja establecido en las siguientes líneas:

"Habéis nacido juntos y juntos continuaréis perpetuamente.

Juntos estaréis cuando las blancas alas de la muerte separen vuestros días.

Y entonces seguiréis juntos en la memoria silenciosa de Dios" Pero el Maestro les aconseja que de esta unión eterna no ha-

(Pasa a la pág. 9) —

Guía Comercial e Industrial de Santiago

"A LA VILLE DE HOMS"

Alumada 131 — Fono 84593

ALTAS NOVEDADES PARA

SEÑORAS

Alberto Sara

"LA FLORIDA"

Compañía 1078 — Fono 81332

LENCERIA FINA PARA NOVIAS

BATAS — MAÑANITAS

ALGODON Y LANAS

Samuel Sara A.

ATALA HNOS.

Rosas 934 — Fono 66938

PAQUETERIA AL POR MAYOR

JOSE HOLA

José Domingo Cañas 2700

Fono 494572

CALCETERIA

IMPORTADORA PEDRO SAHID

Huérfanos 868 — Fono 31498 y

San Antonio 441 — Fono 35426

ARTEFACTOS ELECTRICOS

PARA EL HOGAR EN

GENERAL

"SIMTEX"

Santa Rosa 2970 — Fono 53086

HILOS DE COSER Y TEJIDOS PLANOS

ALEJANDRO KANACRI

Vicuña Mackenna 1725 — Fono

53281 — Casilla 4118

FABRICANTES TEXTILES

MOISES YUNIS E HIJOS

Los Orientales 3101 — Fono 42494

Casilla 2570

ELASTICOS

"EL PALACIO DE LA

CREACION"

Portal Bulnes 415 — Fono 32643

ARTICULOS PARA DAMAS

Juan Sara A.

JOSE HEREZI E HIJOS

Victoria 1057 — Fono 50442

FABRICANTES DE TAPICERIAS

FELIPE DARGHAM

Toro Mazote 048 — Fono 90995

FABRICANTE DE PASUELOS

Imprenta "SAN DIEGO"

trasladó talleres y oficinas a Vera 430 (por Recoleta, cuadra 11), donde está a disposición de sus clientes.

ISAAC Y NATALIO CUMSILLE

J. P. Alessandri 1182

Fono 42236

S E D A S

HALES Y RIADY

Vicuña Mackenna 2365

Fono 52531

FABRICANTES TEXTILES

ZUROB HERMANOS

Dominica 426 — Fono 371622

FABRICANTES DE TEXTILES

A P R E N D A

E L

A R A B E

Con el "Silabario Arabe-Español", cuyos tomos Primero y Segundo pueden solicitar a "MUNDO ARABE", Casilla 2284 ó Teléfono 69009, al precio de \$ 400.— cada uno. Se despacha contra-reembolso.

EL PROFETA...

(Viene de la pág. 4)

gan una prision dorada; que en su intimidad haya espacios, que cada cual posea su propia soledad, porque en nada quebrantará su un'on armónica. Que cada cual sea como las cuerdas de la lira que están solas y no obstante vibran con la misma melodía. Debe haber unión en el matrimonio, pero no demasiada estrecha, de modo que no absorba al otro.

LOS HIJOS

Una mujer que estrechaba una criatura entre sus brazos le pidió que le hablara sobre los Hijos. A esto Amustafá contestó diciendo que los hijos e hijas son la expresión misma de la Naturaleza, esta se manifiesta por su intermedio. Mediante los hombres y las mujeres, los hijos son traídos a la vida, pero entiéndase bien! no son de ellos, sino vienen de ellos. Cada hija ha sido dotado de pensamientos propios y tienen sus propias almas. De este modo los padres no pueden pretender que los hijos sean su propio reflejo porque "la vida no retrocede, ni se detiene en el ayer".

DAR.

Un hombre rico, quien parecía estar muy interesado pidió a Amustafá que le hablará sobre el "Dar". De inmediato el le contestó que el único que en realidad, da, es el que da de sí mismo. Aquel que da de sus posesiones hace un regalo insignificante. El que retiene estos bienes es que tiene temor a las necesidades del mañana y el temor a ellas no es otra cosa que la misma necesidad.

Amustafá tilda de indigno al que teniendo mucha dá poco, porque lo hace por ostentación. En contraposición a ellos, hay quienes tienen poco y dan mucho; ellos sí que creen en la vida y en su bondad y por eso la vida nunca deja de proveerlos. También existe gente que dá con alegría y su recompensa es esa misma alegría. Otros dan con dolor y también hay unos que dan sin buscar placer ni alegría en el dar.

Cuando damos porque nos han pedido, es bueno. Pero mucho mejor es dar sin que nos pidan; intuir, adivinar la necesidad del

otro para evitarle la vergüenza de desnudar su alma a nuestra curiosidad. Porque como dice el Profeta...." Para el generoso, buscar al que ha de recibir es goce superior a dar."

No debemos dilatar más nuestro tiempo para dar. Es esta la oportunidad, Nuestros bienes, de sobre lo sabimos, no podremos retenerlos; tendrán que ser repartidos y con seguridad que lo harán nuestros herederos.

Amustafá se dolara contrario a aquel que dice: "Yo daría sólo a aquel que lo merece". — ¡Gran error!, dice el Profeta. Si alguien se hizo mercedador de la vida, tiene sobrados méritos para recibir. Debemos ser nosotros los que nos preguntemos si en efecto tenemos méritos suficientes para dar, porque en el fondo es la vida la que dá la vida; ¿Y nosotros que somos de esto? — Meros testigos.

También tiene sus recomendaciones para el que recibe y una de ella es la siguiente: no abrumar al que dá con el peso de su gratitud, recordándose insistentemente. El que lo hace, es que duda de la generosidad de quien dá.

EL TRABAJO.

Un labrador dijo: "Hablanos sobre el Trabajo".

Se trabaja, dice Amustafá, para estar en armonía con la tierra. Aquel que no trabaja, se hace a un lado en la marcha siempre constante de la vida que es eterno progreso. Es falsa la antigua creencia de que el trabajo es una maldición. Eso no es cierto, trabajando amamos la vida. Es igualmente falso que el trabajo contribuya a tornar oscura la vida, como si el trabajo fuera una carga maldita que entreciera la existencia.

Todo lo contrario, la vida sin trabajo, esa sí que es oscura, porque no hay impulso que la mueve.

El trabajo debe ser hecho con amor para que por medio de este afecto nos vinculemos a nosotros mismos, a nuestro prójimo y a Dios.

Luego se refiere el poeta a la división que suele hacer la gente porque tal o cual persona desempeña oficios elevados o humildes. Para él no existe tal diferencia.... "Porque el viento no habla a las encinas gigantes más dulcemente que a la última brizna de yerba"

El trabajo es amor exteriorizado. Pero si se trabaja sin amor es preferible no hacerlo y sentarse a la puerta del templo y recibir la limosna de los que trabajan con alegría. Entonces, lo esencial es TRABAJAR y luego TRABAJAR CON AMOR.

LA LIBERTAD.

Un orador le pidió que le hablara sobre la Libertad.

"He sentido sangrar mi corazón cuando a la entrada de la ciudad os he visto arrodillaros y adorar vuestra libertad", dijo Joles Amustafá.

La gente se humilla y se hace esclava del tirano llamado Libertad. Sólo se podrá ser libre cuando el solo afán de Li-

bertad se transforme en un estorbo para nosotros y cuando dejemos de considerarla la máxima aspiración.

Si nos elevamos por encima de las aflicciones y preocupaciones que atan la vida, entonces recién seremos libres; para ello tenemos que romper todas las cadenas con que nosotros mismos nos hemos atado en el transcurso de la existencia y la más fuerte de estas cadenas es la que se llama Libertad. Claro está que lograr triunfar en el desatamiento de esta cadenas es muy difícil, porque significa, desmembrarse de lo que forma parte de uno mismo y al hacerlo, nuestra Libertad se convierte en cadena de otra Libertad mayor.

De éstos y muchos más que le fueron pedidos disertó el Profeta Amustafá. Habló por ejemplo, del Comer, del Vestido, de la Razon y la Pasión, del Dolor, de la Amistad, de lo Bueno y de lo Malo, etc.

Pero a todo esto ya ha caido el atardecer y sabe que ya debe para siempre a este pueblo amado. Les dice adiós y les promete que volverán a juntarse para todos tender su mano hacia el Dador. Y esto no habrá de tardar mucho y cuando lo necesiten el vendrá reencarnado en otro cuerpo.

INDUSTRIA TEXTIL

Abuhadba Hnos.

Especialistas en Gabardinas, Lanas,

Spoon y Algodón

FABRICA

IRARRAZAVAL 5541

Depósito y Oficinas:

PUENTE 666 — TELEFONO 85639

CASILLA 1500

JOYERIA KARMY

Fábrica de Joyas Finas
Importaciones
Brillantes y Relojes
Omega Vulcain
Election

Ahumada 278. Tel. 81529. SANTIAGO

Lea "Mundo Arabe"

LUCRECIA DE SAAVEDRA
Pedicura Masajista
Extirpación de verrugas, Depilación a la cera, Masajes reductores y Manicure.
San Antonio 553 — 4º Piso
Dpto. 44 — Fono 392177

LA ANTILLA Grill Room

DE

LA BAHIA

INVITA A LA COLONIA ARABE A SU NUEVO SALON MODERNO, DISTINGUIDO Y DE ATENCION ESMERADA

MANTEQUILLA DE 1.a

con o sin sal de la zona Frutillar, ofrece
FRIGORIFICO SAN MIGUEL
Calle San Joaquin 1438
Fono 52160

Dr. E. Sunnah

21 DE MAYO 617

FONO 36504

Consultorio: 4.º Piso.

Of. 409

Depto. 508

Residencia: 5.º Piso.

Jorge Mehech Saba

Abogado

Ahumada 312 — Of. 612

Fono 84497 — Santiago

PARA SU TRANQUILIDAD ASEGURESE CON

WASFI HADDAD